Fair Labor Association – Third Party Complaint Grievance Mechanism

فیئر لیبر ایسوسی ایشن – تھرڈ پارٹی شکایت کا طریقہ کار

تھرڈ پارٹی شکایت کیا ہے؟
تھرڈ پارٹی شکایت "وہ رپورٹ ہے جو کسی فیکٹری میں **ایف ایل اے کوڈ کی خلاف ورزی** کے بارے میں ایف ایل اے ممبر کمپنیوں کے لیے پیداوار" کرنے والے کسی بھی فرد یا گروہ (جیسے کمیونٹی تنظیم، این جی او، یا یونین) کی جانب سے درج کرائی جا سکتی ہے۔ یہ طریقہ کار "تھرڈ پارٹی "کو خفیہ طور پر **ایف ایل اے کے ضابطہ اخلاق کی سنگین خلاف ورزیوں** کی رپورٹ کرنے کا موقع فراہم کرتا ہے۔

مجھے کیسے معلوم ہو کہ کسی مسئلے کا تعلق ایف ایل اے کوڈ کی خلاف ورزی سے ہے؟
ایف ایل اے کوڈ آف کنڈکٹ فیکٹریوں میں کام کرنے کے بنیادی معیارات کو طے کرتا ہے۔ اگر مقامی یا قومی قانون اور ایف ایل اے کوڈ میں فرق ہو :تو کمپنی کو **اعلیٰ معیار** کو لاگو کرنا ہوگا۔ کچھ عام خلاف ورزیوں میں شامل ہیں

- **چائلڈ لیبر:** کم از کم قانونی عمر سے کم عمر کے بچے فیکٹری میں کام کر رہے ہو
- **یونین سازی کی آزادی کی خلاف ورزی:** مزدوروں کو یونین بنانے پر غیر منصفانہ طور پر برطرف کیا جا رہا ہو۔
- **جبری مشقت:** مزدوروں کو جبراً فیکٹری میں روکا جا رہا ہو۔
- **خواتین یا مہاجر مزدوروں کے خلاف امتیاز:** ان کے ساتھ غیر مساوی سلوک کیا جا رہا ہو
- **ہراساں کرنا یا بدسلوکی:** مزدوروں کی اجرت ضبط کرنا بطور سزا استعمال کیا جا رہا ہو

مجھے کیسے معلوم ہو کہ کوئی فیکٹری ایف ایل اے کمپنی کے لیے پیداوار کر رہی ہے؟
اگر مزدور کسی **لباس یا مصنوعات پر برانڈ لیبل سلائی کر رہے ہوں**، تو ان برانڈز کو ایف ایل اے ویب سائٹ پر چیک کریں۔
اگر فیکٹری میں ایسے **پوسٹرز لگے ہوں** جن پر برانڈ کے کوڈ آف کنڈکٹ موجود ہوں۔
فیکٹری کے **گاہکوں کے بارے میں کسی بھی دیگر ذرائع** سے معلومات حاصل کریں۔
اگر آپ کو پھر بھی یقین نہ ہو تو ایف ایل اے سے رابطہ کریں۔

a) تھرڈ پارٹی شکایت درج کرانے کے فوائد

✓ کمپنیوں کو مزدوروں کے کام کے حالات کا جواب دہ بنانا
✓ ایف ایل اے کو سنگین مسائل کی اطلاع دینا
✓ مزدوروں کو خفیہ طریقے سے اپنی شکایات درج کرانے کی سہولت دینا
✓ معاملات کو مناسب اور بروقت حل کروانا

b) یہ طریقہ کار فیکٹری کے اندرونی شکایتی نظام کی جگہ نہیں لیتا
یہ فوری مسئلہ حل ہونے کی ضمانت نہیں دیتا

شکایت درج کرانے کا طریقہ
آپ **ای میل، فیکس یا ڈاک کے ذریعے** ایف ایل اے کو شکایت بھیج سکتے ہیں۔ **ایف ایل اے تھرڈ پارٹی کمپلینٹ فارم** کو ڈاؤن لوڈ کر کے مکمل :کریں اور درج ذیل معلومات شامل کریں

- فیکٹری کا نام اور مقام
- رابطے کے لیے ایک شخص جس سے شکایت پر بات ہو سکے
- خلاف ورزی کی تفصیلات، تاریخ، وقت، نوعیت
- اگر مسئلہ پہلے کسی کو رپورٹ کیا گیا ہے تو اس کا نتیجہ کیا نکلا
- اگر معلوم ہو تو **کن ایف ایل اے ممبر کمپنیوں** کے لیے فیکٹری پیداوار کرتی ہے

شکایت کہاں بھیجیں؟

آپ براہ راست ایف ایل اے ہیڈکوارٹر، واشنگٹن ڈی سی، یا کسی بھی **تسلیم شدہ مانیٹرنگ ادارے** کے ذریعے شکایت درج کرا سکتے ہیں:

ای میل: TPC@fairlabor.org

پتہ: Fair Labor Association, 2033 K Street NW, Suite 400, Washington, DC 20006

فیکس: +1-202-898-9050

شکایت درج کرانے کے بعد کیا ہوگا؟

ایف ایل اے موصول شدہ شکایت کا جائزہ لے گا اور اگر کوڈ آف کنڈکٹ کی خلاف ورزی کی **تصدیق ہو** تو **تحقیقات کا آغاز** کیا جائے گا۔
متعلقہ فریقین، بشمول **ایف ایل اے ممبر کمپنیاں، فیکٹری مینجمنٹ، یونینز اور این جی اوز**، کو معاملے کے حل کے لیے شامل کیا جائے گا۔